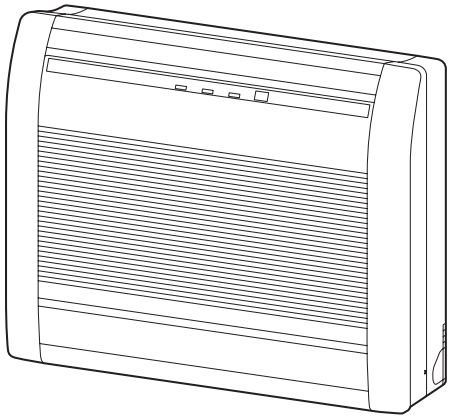
INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA OBSŁUGI
KLIMATYZATOR (podłogowy)

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami i zachować niniejszy dokument do użytku w przyszłości.

Polski



MODEL:

* Należy spisać nazwę modelu.
  (patrz etykieta znamionowa).

NR CZĘŚCI 9378532090-02

Spis treści

1. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 1
2. PRZYGOTOWANIE..... 2
3. NAZWY CZĘŚCI 3
   - 3.1. Jednostka wewnętrzna..... 3
   - 3.2. Pilot zdalnego sterowania 3
   - 3.3. Wkładanie baterii..... 5
4. PODSTAWOWA OBSŁUGA 5
5. USTAWIENIA NAWIEWU 5
   - 5.1. Ustawienie prędkości wentylatora 5
   - 5.2. Ustawienie kierunku nawiewu 5
6. DZIAŁANIE TIMERA..... 6
   - 6.1. Tygodniowy timer 7
   - 6.2. Timer On (wł.) lub timer Off (wył.)..... 7
   - 6.3. Timer programowy..... 7
   - 6.4. Timer Sleep (Sen) 7
7. TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII..... 8
   - 7.1. Tryb ekonomiczny 8
8. INNE TRYBY PRACY..... 8
   - 8.1. Praca w trybie Powerful (Mocny)..... 8
   - 8.2. Tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej ... 8
   - 8.3. 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C) 8
9. KONFIGURACJA USTAWIEŃ PODCZAS INSTALACJI 8
   - 9.1. Ustawianie niestandardowego kodu pilota zdalnego sterowania 8
10. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA..... 9
11. INFORMACJE OGÓLNE..... 10
12. CZĘŚCI OPCJONALNE.....11
    - 12.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania 11
    - 12.2. Klimatyzator typu multi-split.....11
13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 11

1. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby zapobiec odniesieniu obrażeń ciała oraz uszkodzeniu mienia, przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą sekcją i zawsze stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych poniżej.
Nieprawidłowa obsługa będąca następstwem niezastosowania się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami bądź uszkodzeniami, których stopień sklasyfikowano za pomocą następujących oznaczeń:

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten symbol ostrzega przed czynnościami skutkującymi śmiercią lub poważnymi obrażeniami.

⚠ PRZESTROGA

Ten symbol ostrzega przed czynnościami skutkującymi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia.

Tym symbolem oznaczono czynności ZABRONIONE.

Tym symbolem oznaczono czynności OBOWIĄZKOWE.

Wyjaśnienie symboli umieszczonych na jednostce wewnętrznej i zewnętrznej.

OSTRZEŻENIE

Symbol ten oznacza, że produkt używa łatwopalnego czynnika chłodzącego. Jeśli czynnik chłodzący wycieknie i zostanie narażony na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.

PRZESTROGA

Ten symbol oznacza, że należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PRZESTROGA

Symbol ten oznacza, że personel serwisu powinien obsługiwać sprzęt czytając instrukcję instalacji.

PRZESTROGA

Ten symbol oznacza, że dostępne są informacje, takie jak instrukcja obsługi lub instrukcja instalacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy zainstalować, obsługiwać i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni większej niż X m².

Ilość czynnika chłodzącego M (kg)	Minimalna powierzchnia pomieszczenia X (m²)
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	12,99
1,23 < M ≤ 1,50	19,31
1,50 < M ≤ 1,75	26,28
1,75 < M ≤ 2,0	34,33
2,0 < M ≤ 2,5	53,63
2,5 < M ≤ 3,0	77,23
3,0 < M ≤ 3,5	105,12
3,5 < M ≤ 4,0	137,29

(IEC 60335-2-40)

- W skład niniejszego produktu nie wchodzą części wymagające serwisowania przez użytkownika. W celu przeprowadzenia naprawy, instalacji bądź przeniesienia niniejszego produktu należy zawsze konsultować się z autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowa instalacja bądź użytkowanie skutkuje wyciekiem, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- W przypadku wystąpienia usterki, objawiającej się na przykład wonią spalenizny, natychmiast przerwać użytkowanie klimatyzatora i całkowicie odłączyć zasilanie poprzez wyłączenie wyłącznika elektrycznego lub wyjęcie z gniazda wtyczki kabla zasilającego. Następnie należy skonsultować się z autoryzowany personel serwisowy.
- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić kabla zasilającego. W przypadku uszkodzenia może go wymienić wyłącznie autoryzowany personel serwisowy, aby uniknąć zagrożenia.
- Jeżeli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego, należy zadbać o to, aby nie doszło do jego kontaktu z ogniem lub jakimkolwiek materiałem łatwopalnym, a następnie skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- W czasie burzy bądź w przypadku zaobserwowania jakichkolwiek oznak możliwości uderzenia pioruna, wyłączyć klimatyzator za pomocą pilota zdalnego sterowania i unikać kontaktu z produktem bądź źródłem jego zasilania, aby zapobiec zagrożeniom powodowanym przez prąd elektryczny.
- Produkt należy przechowywać w pomieszczeniu, w którym nie ma stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwartego ognia, działających urządzeń na gaz lub działającego grzejnika elektrycznego).
- Produkt należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodzące nie mogą zawierać zapachów.
- Produkt należy przechowywać tak, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Utylizację produktu należy przeprowadzić właściwie, zgodnie z przepisami krajowymi lub regionalnymi.
- Podczas transportu i przenoszenia jednostki wewnętrznej, rury należy przykryć wspornikiem służącym do mocowania do ściany, w celu ich ochrony.
  Nie należy przenosić produktu trzymając za rury jednostki wewnętrznej (nacisk wywierany na złącza rurowe może skutkować wyciekiem łatwopalnego gazu podczas pracy urządzenia).

⚠ OSTRZEŻENIE

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub sensorycznej bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy albo doświadczenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie użytkowania produktu. Należy zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Należy pozbyć się opakowań w bezpieczny sposób. Podrzeć i pozbyć się plastikowych torebek tak, by dzieci nie mogły się nimi bawić. Zabawa oryginalnymi plastikowymi torebkami stwarza ryzyko uduszenia.

- Nie instalować jednostki w miejscach, w których znajduje się olej mineralny, na przykład w fabrykach, ani w pomieszczeniach, gdzie dochodzi do rozpryskiwania się oleju lub powstawania pary, na przykład w kuchni.
- Nie uruchamiać produktu ani nie wyłączać go poprzez podłączenie wtyczki kabla zasilającego do gniazda lub jej odłączenie albo włączenie bądź wyłączenie wyłącznika.
- Nie używać gazów łatwopalnych w pobliżu produktu.
- Nie wystawiać się na bezpośrednie działanie chłodzącego strumienia powietrza przez bardzo długi czas.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do otworu wylotowego i wlotowego.
- Nie obsługiwać mokrymi rękami.
- Do przyspieszenia procesu odszronienia lub do czyszczenia tego produktu, nie należy stosować środków innych, niż zalecane przez producenta.
- Nie przebijać ani nie spalać.

⚠ PRZESTROGA

- Co jakiś czas w trakcie użytkowania zapewniać wentylację.
- Korzystać wyłącznie po zamontowaniu w produkcie filtrów powietrza.
- Upewnić się, że wszelkiego rodzaju sprzęt elektroniczny znajduje się w odległości co najmniej 1 m (40 cali) od tego produktu.
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, całkowicie odłączyć go od źródła zasilania.
- Po długim okresie niekorzystania z urządzenia zadbać o przeprowadzenie kontroli zamocowania jednostki wewnętrznej, aby zapobiec upadkowi produktu.
- Należy dokładnie rozważyć kierunek nawiewu i docelową wartość temperatury w pomieszczeniu w przypadku korzystania z produktu w miejscu, w którym przebywają niemowlęta, dzieci oraz osoby starsze lub chore.
- Utrzymywać otoczenie jednostki zewnętrznej w czystości i porządku i nie umieszczać w jej pobliżu przedmiotów. Wszelkie przedmioty blokujące lub wchodzące do urządzenia od strony otworów wylotowych mogą powodować nieprawidłowe funkcjonowanie produktu.

- Nie kierować strumienia powietrza na kominki bądź urządzenia grzewcze.
- Nie blokować ani nie zakrywać kratki wlotowej ani otworu wylotowego.
- Nie wystawiać żeber wymiennika ciepła na działanie wysokiego ciśnienia.
- Nie stawać na produkcie, nie umieszczać na nim przedmiotów ani nie używać go do ich zawieszania.
- Nie umieszczać pod produktem innych urządzeń elektronicznych ani wyposażenia domowego. Powstała w wyniku kondensacji pary woda skapująca z produktu może je zamoczyć i w konsekwencji doprowadzić do uszkodzenia lub wadliwego funkcjonowania.
- Nie narażać produktu na bezpośredni kontakt z wodą.
- Nie używać produktu do przechowywania żywności, przyrządów precyzyjnych, dzieł sztuki i innych przedmiotów ani do trzymania zwierząt lub hodowli roślin. Może to mieć negatywny wpływ na jakość tych przedmiotów lub stan tych organizmów.
- Nie wystawiać zwierząt bądź roślin na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.
- Nie pić wody, z której opróżniono klimatyzator.
- Nie ciągnąć za kabel zasilający.

⚠ PRZESTROGA

- Nie dotykać aluminiowych żeber wymiennika ciepła wbudowanego w produkt podczas konserwacji, ponieważ grozi to odniesieniem obrażeń.
- Nie stawać na niestabilnej drabinie podczas obsługi lub czyszczenia tego produktu. Chwiejny przedmiot może przewrócić się, co może doprowadzić do odniesienia obrażeń.
- Nie używać substancji łatwopalnych (takich jak środki ochrony roślin lub lakier do włosów). Niezastosowanie się do powyższego może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub nieprawidłowe działanie czujnika wycieku czynnika chłodzącego.
- Produkt jest wyposażony w czujnik wycieku czynnika chłodzącego. Nie instalować produktu w miejscach wypełnionych dymem, gazami lub substancjami chemicznymi.
- Nie wyłączać wyłącznika głównego, chyba że produkt jest naprawiany, kontrolowany lub czyszczony. W przeciwnym razie czujnik nie będzie mógł wykryć wycieku czynnika chłodzącego.

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

2. PRZYGOTOWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE

- Uważać, aby niemowlęta i małe dzieci nie połknęły przypadkowo baterii.

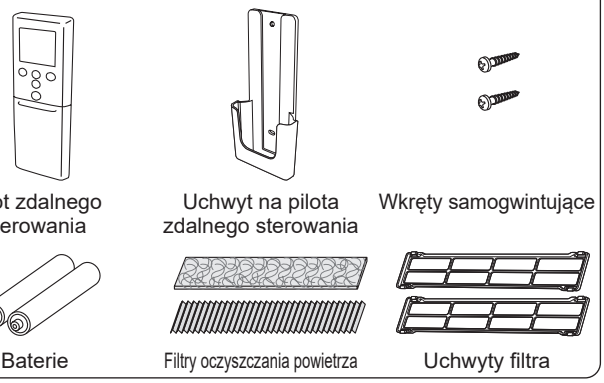
⚠ PRZESTROGA

- Jeżeli dojdzie do kontaktu płynu wyciekającego z baterii ze skórą lub przedostanie się on do oczu bądź ust, natychmiast odpowiednio przemyć dane miejsce na skórze / oczy bądź przepłukać usta dużą ilością czystej wody i skonsultować się z lekarzem.
- Natychmiast wyjąć zużyte baterie i zutylizować je zgodnie z przepisami lokalnymi obowiązującymi w danym regionie.

- Nie ładować baterii suchych.
- Nie używać baterii suchych, które były ponownie ładowane.

Akcesoria do jednostki wewnętrznej

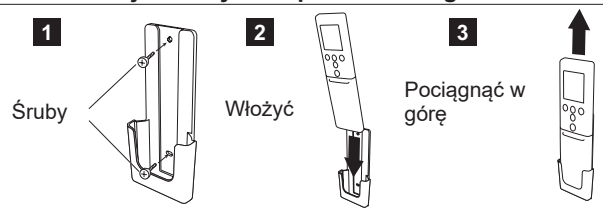
Należy sprawdzić, czy dołączone zostały następujące akcesoria.



Pilot zdalnego sterowania | Uchwyt na pilota zdalnego sterowania | Wkręty samogwintujące

Baterie | Filtry oczyszczania powietrza | Uchwyty filtra

Instalacja uchwytu na pilota zdalnego sterowania



3. NAZWY CZĘŚCI

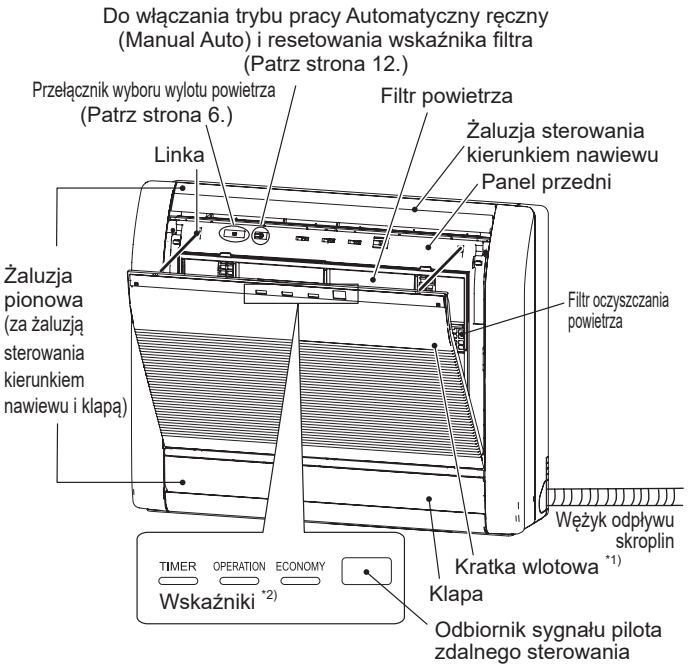
⚠ PRZESTROGA

Aby uzyskać odpowiednią jakość transmisji sygnałów między pilotem zdalnego sterowania a jednostką wewnętrzną, trzymać odbiornik sygnałów z dala od:

- Bezpośrednich promieni słonecznych i źródeł silnego światła
- Telewizorów z płaskim ekranem

W pomieszczeniach, w których zastosowano świetlówki z natychmiastowym zapłonem, takie jak te ze statecznikiem elektronicznym, sygnał może nie być przesyłany prawidłowo. W takich przypadkach należy zasięgnąć opinii w sklepie, w którym zostały zakupione.

3.1. Jednostka wewnętrzna



*1) Przed przystąpieniem do użytkowania upewnić się, że kratka wlotowa jest całkowicie zamknięta. Niedomknięcie może skutkować nieprawidłowym działaniem produktu lub wpłynąć na jego wydajność.

*2) Wskaźniki włączają się w opisanych sytuacjach. Nie widać, gdy wskaźnik jest wyłączony.

Nazwa	Kolor	Tryb pracy lub stan
TIMER	Pomarańczowy	Działanie timera
PRACA	Zielony	Normalny tryb pracy
TRYB EKO-NOMICZNY	Zielony	Tryb Ekonomiczny Ogrzewanie do 10°C

3.2. Pilot zdalnego sterowania

Jeśli używany jest dodatkowy pilot zdalnego sterowania, jego wygląd i sposób obsługi mogą się różnić.

Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi każdego z pilotów zdalnego sterowania.

✳ : Ustawienie należy przeprowadzić, gdy ekran ustawień wyświetla się dla każdej funkcji.

❙ : Przycisku można używać tylko wtedy, gdy klimatyzator jest włączony.

Wyświetlacz pilota zdalnego sterowania

W tej sekcji są przedstawione wszystkie możliwe wskaźniki. W rzeczywistych warunkach pracy wyświetlacz jest powiązany z działaniem przycisku i pokazuje jedynie niezbędne wskaźniki dla każdego ustawienia.

Informacje o podstawowej obsłudze... Patrz strona 5.

⏻/❙	Uruchamia lub zatrzymuje pracę klimatyzatora.	
MODE	Zmienia tryb pracy.	✳❙
TEMP. ∧ ∨	Umożliwia dostosowanie ustawienia temperatury.	✳❙

Informacje o trybie 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C) ..... Patrz strona 8.

10°C HEAT	Wyłącza tryb 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C).	

Informacje o funkcjach oszczędzania energii ..... Patrz strona 8.

ECONOMY	Włącza lub wyłącza pracę w trybie Economy (Ekonomiczny).	❙

Informacje o trybie Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej ..... Patrz strona 8.

OUTDOOR UNIT LOW NOISE	Włącza lub wyłącza tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej.

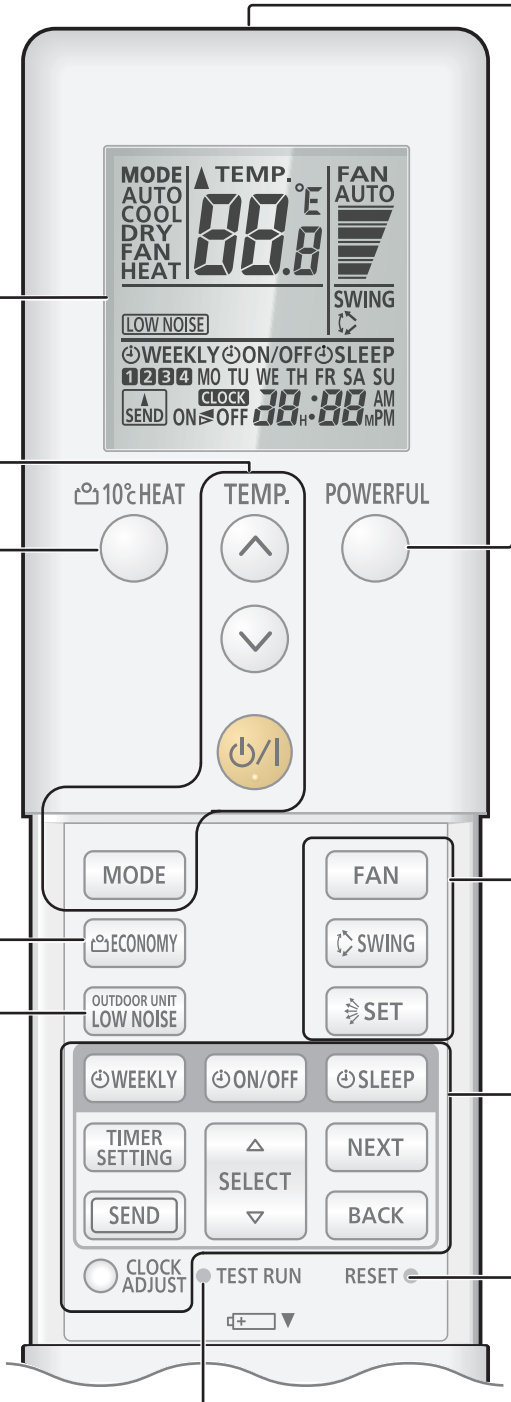
Nie wolno naciskać tego przycisku w trakcie normalnej pracy.
Służy do uruchamiania pracy próbnej (do użytku wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy).

UWAGI: Jeśli dojdzie do przypadkowego uruchomienia trybu pracy próbnej, należy nacisnąć przycisk ⏻/❙, aby zakończyć pracę próbną.

⚠ PRZESTROGA

- Aby zapobiec nieprawidłowemu funkcjonowaniu lub uszkodzeniu pilota zdalnego sterowania:
  - Nie umieszczać pilota zdalnego sterowania w miejscach, w których będzie wystawiony na działanie bezpośrednich promieni słonecznych lub wysokiej temperatury.
  - Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć baterie.
- Przeszkody, takie jak zasłony lub ściany, znajdujące się między pilotem zdalnego sterowania a jednostką wewnętrzną, mogą wpłynąć na jakość transmisji sygnału.

- Nie narażać pilota zdalnego sterowania na silne wstrząsy.
- Nie polewać pilota zdalnego sterowania wodą.



Nadajnik sygnału

Nadajnik sygnału należy prawidłowo skierować w stronę odbiornika sygnału jednostki wewnętrznej.
- Zasięg wynosi około 7 m.
- W momencie przesyłania sygnału pojawi się wskaźnik [▲] .
- Po prawidłowym odebraniu sygnału jednostka wewnętrzna wyemituje sygnał dźwiękowy. W przypadku braku sygnału dźwiękowego należy ponownie nacisnąć przycisk.

Informacje o trybie Powerful (Mocny)... Patrz strona 8.

POWERFUL ○	Włącza lub wyłącza pracę w trybie Powerful (Mocny).	I

Informacje o ustawieniach nawiewu..... Patrz strona 5.

FAN	Steruje prędkością wentylatora.	✳I
SWING	Ustawia automatyczną pacę w trybie Swing (Wychylenie).	✳I
SET	Steruje kierunkiem nawiewu w górę i w dół.	I

Informacje o działaniu timera..... Patrz strona 5.

WEEKLY	Włącza lub wyłącza timer Tygodniowy.
ON/OFF	Włącza lub wyłącza timer On (wł.), timer Off (wył.) lub timer programowy.
SLEEP	Włącza lub wyłącza timer Sleep (Sen).
TIMER SETTING	Rozpoczyna ustawianie timera.
SEND	Wysyła informacje o ustawieniu timera lub zegara do jednostki wewnętrznej. ✳
NEXT	Wybiera następne w kolejności ustawienie timera lub zegara.
BACK	Wybiera poprzednie w kolejności ustawienie timera lub zegara.
SELECT	Umożliwia dostosowanie wartości ustawień timera lub zegara.
○ CLOCK ADJUST	Rozpoczyna ustawianie zegara.

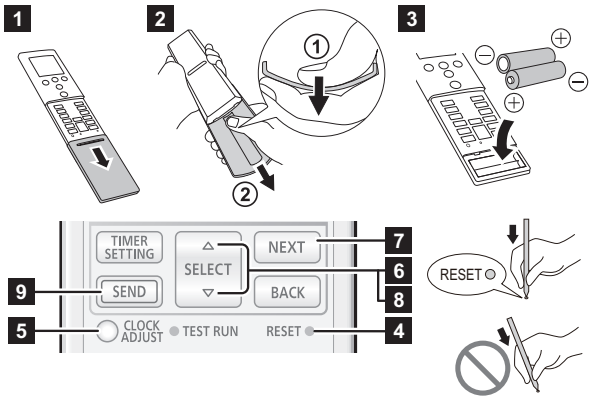
Po wymianie baterii

RESET○ Nacisnąć ten przycisk tak, jak przedstawiono na poniższym rysunku. Użyć końcówki długopisu lub innego małego przedmiotu.



3.3. Wkładanie baterii

Typ baterii: R03/LR03/AAA x 2



1 Pociągnąć osłonę w kierunku wskazanym przez strzałkę i otworzyć ją do końca.

2 Zdjąć osłonę.

① Obrócić pilota i popchnąć tył osłony, po czym usunąć zaczepy, ustawiając osłonę pod kątem.

② Podczas ustawiania osłony pod kątem ciągnąć w kierunku wskazanym przez strzałkę.

3 Włożyć baterie jak przedstawiono na powyższym rysunku.

4 Nacisnąć RESET○ tak, jak przedstawiono na powyższym rysunku.
Użyć końcówki długopisu lub innego małego przedmiotu.

5 Nacisnąć ○CLOCK ADJUST, aby rozpocząć ustawienia dnia tygodnia i zegara.

6 Nacisnąć przycisk SELECT (△▽), aby ustawić dzień tygodnia (od poniedziałku do niedzieli).

7 Nacisnąć przycisk NEXT, aby kontynuować.

8 Nacisnąć przycisk SELECT (△▽), aby ustawić zegar.
Nacisnąć przyciski, aby zmienić ustawienie zegara o minutę.
Nacisnąć i przytrzymać przyciski, aby zmienić ustawienie zegara o 10 minut.
* Aby zmienić format na wskaźniku czasu (12 godzin ⇔ 24 godziny), należy nacisnąć TEMP. (⌃⌄).

9 Nacisnąć przycisk SEND, aby zakończyć konfigurację.
Stanąć w pobliżu jednostki wewnętrznej. W przypadku naciśnięcia przycisku z dużej odległości informacje o ustawieniach mogą nie zostać przesłane poprawnie.

10 Zamontować i zamknąć pokrywę.

UWAGI:

- Należy używać wyłącznie określonego typu baterii.
- Nie wolno łączyć baterii różnych typów ani baterii nowych z używanymi.
- Baterie można używać około 1 roku przy normalnej eksploatacji.
- Jeżeli zasięg pilota ulegnie wyraźnemu zmniejszeniu, należy wymienić baterie, a następnie nacisnąć RESET○, jak przedstawiono na rysunku powyżej.

4. PODSTAWOWA OBSŁUGA

■ 3 czynności wymagane do uruchomienia

1. Nacisnąć przycisk (⏻/I), aby uruchomić lub wyłączyć urządzenie.

2. Nacisnąć przycisk MODE, aby wybrać tryb pracy.
Tryby pracy zmieniają się następująco.

AUTO (Autom.) → COOL (Chłodzenie) → DRY (Osuszanie) → FAN (Wentylator) → HEAT (Ogrzewanie) →

3. Nacisnąć przycisk TEMP. (⌃⌄), aby ustawić wybraną temperaturę.
Wartość temperatury zmienia się o 0,5 °C.

Zakres ustawienia temperatury	
Auto (Autom.) / Cooling (Chłodzenie) / Dry (Osuszanie)	18,0 do 30,0°C
Heating (Ogrzewanie)	16,0 do 30,0°C

UWAGI:

- W trybie Cooling (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie) trzeba ustawić temperaturę niższą niż bieżąca temperatura w pomieszczeniu.
- W trybie Cooling (Chłodzenie) wentylator jednostki wewnętrznej może zatrzymywać się od czasu do czasu ze względu na regulację pod kątem oszczędzania energii. Regulacja ta umożliwia energooszczędną pracę dzięki zatrzymaniu obrotów wentylatora jednostki wewnętrznej po zatrzymaniu jednostki zewnętrznej. Domyślnie funkcja ta jest włączona.
  Aby wyłączyć tę funkcję, należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- W przypadku włączenia trybu Heating (Ogrzewanie):
  - Należy ustawić temperaturę wyższą od bieżącej temperatury w pomieszczeniu.
  - Na początku pracy w tym trybie łopatki wentylatora jednostki wewnętrznej obracają się z bardzo małą prędkością przez 3–5 minut.
  - Gdy jest to konieczne, operacja Automatyczne odszranianie przerywa pracę w trybie Heating (Ogrzewanie).
- Gdy urządzenie pracuje w trybie Fan (Wentylator), nie można regulować temperatury.

■ Przełączanie jednostki temperatury

1. Naciskać przycisk (⏻/I), aż wyświetlony zostanie wyłącznie zegar.

2. Nacisnąć przycisk TEMP. (⌃) i przytrzymać go przez ponad 5 sekund.
Wyświetlona zostanie aktualnie ustawiona jednostka temperatury. (Ustawienie fabryczne: °C)

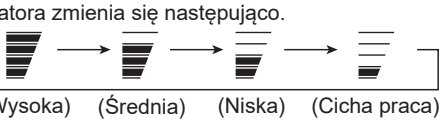
3. Naciskać przycisk TEMP. (⌃⌄), aby przełączyć jednostkę temperatury. (°C ⇔ °F)

4. Nacisnąć przycisk (⏻/I), aby zakończyć konfigurację.
W przypadku nienaciśnięcia żadnego z przycisków przez 30 sekund, ustawiona zostanie wyświetlona jednostka temperatury.

5. USTAWIENIA NAWIEWU

5.1. Ustawienie prędkości wentylatora

☞ Należy nacisnąć przycisk FAN, aby zmienić prędkość wentylatora.
Prędkość wentylatora zmienia się następująco.

AUTO →  →

(Automatyczna) (Wysoka) (Średnia) (Niska) (Cicha praca)

Gdy wybrano opcję **AUTO**, prędkość wentylatora jest zależna od warunków pracy.

Aby zwiększyć skuteczność oczyszczania powietrza, dla prędkości wentylatora wybrać ustawienie Wysoka.

5.2. Ustawienie kierunku nawiewu

Szczegółowe informacje na temat zasięgu strumienia powietrza znajdują się w sekcji „Zasięg strumienia powietrza".

■ Ustawianie kierunku nawiewu w górę i w dół

☞ Nacisnąć przycisk SET, aby dostosować nawiew w górę i w dół.

■ Ustawienie kierunku nawiewu w lewo i prawo

⚠ PRZESTROGA

Przed wyregulowaniem kierunku nawiewu w lewo i prawo upewnić się, że całkowicie zatrzymano żaluzję sterowania kierunkiem nawiewu w górę i w dół.

☞ Wyregulować ręcznie za pomocą dwóch pokręteł.

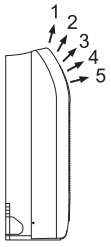
■ Ustawienie trybu Swing (Wychylenie)

☞ Nacisnąć przycisk [SWING], aby uruchomić/wyłączyć tryb Swing (Wychylenie).

UWAGI: Tryb pracy Swing (Wychylenie) może wyłączyć się tymczasowo, kiedy wentylator jednostki wewnętrznej obraca się z bardzo niską prędkością lub zatrzymuje się.

■ Zasięg strumienia powietrza

Kierunek nawiewu w górę i w dół



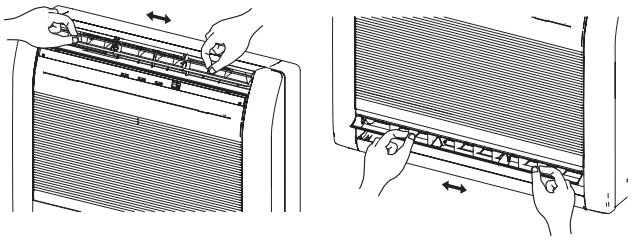
Zmiana za pomocą [SET]	1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ⇄ 5
Włączenie trybu Swing (Wychylenie) za pomocą [SWING]	1 ⟷ 5

UWAGI:

- Nie wolno regulować żaluzji kierunku nawiewu ręcznie.
- W trybie pracy Auto (Autom.) lub Heating (Ogrzewanie) dla kierunku nawiewu przez jakiś czas od rozpoczęcia pracy w tym trybie pozostaje wybrana pozycja 1.
- Jeśli jednostka wewnętrzna jest osadzona w ścianie, przepływ powietrza jest ustalony w kierunku poziomym 5. Należy poprosić personel serwisowy o wykonanie osadzenia w ścianie.

■ Regulacja żaluzji pionowej

Wyregulować żaluzję pionową.
Przesunąć żaluzję pionową, aby ustawić nawiew w pożądanym kierunku.



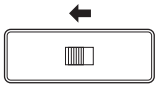
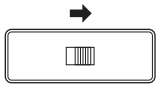
⚠ PRZESTROGA

Żaluzję pionową należy wyregulować, gdy klapa jest otwarta. Otwieranie klapy ręcznie przy użyciu siły może spowodować jej nieprawidłowe działanie.

■ Wybór wylotu powietrza

Dzięki tej funkcji powietrze wydobywa się jednocześnie z wylotów powietrza górnego i dolnego, aby pomieszczenie mogło być efektywnie ochładzane lub ogrzewane. Funkcję tę ustawia się za pomocą przełącznika znajdującego się za przednią kratką jednostki wewnętrznej. (Ta funkcja jest dostępna w trybie chłodzenia i ogrzewania.)

- Sposób ustawiania wydmuchu powietrza z wylotów powietrza górnego i dolnego.

Przełącznik wyboru wylotu powietrza	
Górny wylot powietrza	Górny i dolny wylot powietrza
	

UWAGI:

- Ustawić przełącznik wyboru wylotu powietrza w pozycji końcowej. W przeciwnym razie nie będzie można wybrać preferowanego wylotu powietrza.

Opis pracy

Tryb pracy	Nawiew	Warunki
Cooling (Chłodzenie)	Górny i dolny wylot powietrza	Temperatura pomieszczenia i skonfigurowana temperatura nie są takie same.
	Górny wylot powietrza	Temperatura pomieszczenia jest zbliżona do skonfigurowanej temperatury lub klimatyzator pracował przez godzinę.
Osuszanie	Górny i dolny wylot powietrza	-
Heating (Ogrzewanie)	Górny i dolny wylot powietrza	Temperatura nawiewu jest wysoka
	Górny wylot powietrza	Temperatura nawiewu jest niska. (W trakcie odszraniania, rozpoczynania pracy itp.)

6. DZIAŁANIE TIMERA

UWAGI: Jeżeli wskaźnik [TIMER] na jednostce wewnętrznej miga, należy ponownie ustawić zegar i timer. Miganie sygnalizuje nieprawidłowe ustawienie zegara wewnętrznego na skutek przerwy w dopływie zasilania. (Patrz strona 10.)

■ Ustawianie timera

Przed konfiguracją timera należy ustawić zegar. (Patrz sekcja „Przygotowanie pilota zdalnego sterowania").

1. Nacisnąć przycisk [TIMER SETTING].
   Symbol ⏲WEEKLY na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania zacznie migać.
2. Nacisnąć przycisk [SELECT] (△▽), aby wybrać tryb timera.
   Tryby timera zmieniają się w następujący sposób:

⏲WEEKLY	Tygodniowy timer	Umożliwia ustawianie harmonogramu przełączania nawet 4 ustawień trybów dla każdego dnia tygodnia.
⏲ON/OFF [ON]	Timer On (wł.)	Włącza tryb o żądanej godzinie.
⏲ON/OFF [OFF]	Timer Off (wył.)	Wyłącza tryb o żądanej godzinie.
⏲ON/OFF [ON OFF]	Timer programowy	Stanowi sekwencję działania timera On (wł.) i timera Off (wył.).
⏲SLEEP	Timer Sleep (Sen)	Pomaga zadbać o komfort snu poprzez stopniowe ograniczanie działania klimatyzatora.

3. Nacisnąć przycisk [NEXT].
4. Ustawić każdy z trybów timera.
   Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcjach dotyczących każdego z ustawień timera.
5. Nacisnąć przycisk [SEND], aby zakończyć konfigurację timera.
   Stanąć w pobliżu jednostki wewnętrznej.

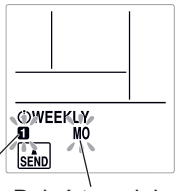
- Aby anulować wprowadzanie ustawień, podczas konfiguracji nacisnąć ponownie przycisk [TIMER SETTING].

6.1. Tygodniowy timer

■ Szczegółowe informacje o ustawieniach

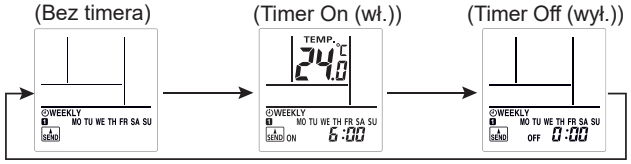
1. Wybrać timer Tygodniowy podczas wykonywania instrukcji z punktu 2 w sekcji „Ustawianie timera”.
2. Nacisnąć przycisk SELECT (△▽), aby wybrać numer programu i dzień tygodnia.
   Wybrany numer programu (1–4) i dzień tygodnia będą migać.

MO	Poniedziałek
TU	Wtorek
WE	Środa
TH	Czwartek
FR	Piątek
SA	Sobota
SU	Niedziela



Numer programu
Dzień tygodnia

3. Nacisnąć przycisk NEXT.
4. Nacisnąć przycisk SELECT (△▽), aby wybrać tryb timera.
   (Bez timera) (Timer On (wł.)) (Timer Off (wył.))



5. Nacisnąć przycisk NEXT.
   * W przypadku wybrania w punkcie 4 opcji „Bez timera”, wyświetlacz powróci do ustawień z punktu 1.
6. Nacisnąć SELECT (△▽), aby ustawić czas włączenia lub wyłączenia.
7. Nacisnąć przycisk NEXT.
   * W przypadku wybrania w punkcie 4 opcji „Timer Off (wył.)”, wyświetlacz powróci do ustawień z punktu 1.
8. Nacisnąć przycisk SELECT (△▽), aby ustawić temperaturę.
   Zakres ustawienia temperatury

Tryb Auto (Autom.), Cooling (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie):	18,0 do 30,0°C * Nawet po wybraniu dla temperatury wartości 10,0, 16,0–17,5°C, klimatyzator będzie pracował tak jakby dla temperatury ustawiono wartość 18,0°C.
Tryb Heating (Ogrzewanie):	10,0 lub 16,0 do 30,0°C

9. Nacisnąć przycisk NEXT.
   Na wyświetlaczu pojawią się elementy z punktu 1.
10. Nacisnąć przycisk SEND, aby zakończyć konfigurację.
    Stanąć w pobliżu jednostki wewnętrznej.
    UWAGI: Wskaźnik [TIMER]na jednostce wewnętrznej nie włączy się nawet po zakończeniu wprowadzania ustawień.

- Aby powrócić do poprzedniego punktu, nacisnąć przycisk BACK .
- Aby sprawdzić harmonogram, użyć przycisku SELECT (△▽) w celu przejrzenia ustawień timera Tygodniowy w punkcie 1.
  Aby zakończyć sprawdzanie, nacisnąć przycisk TIMER SETTING .
- Aby wyłączyć timer Tygodniowy, należy nacisnąć przycisk WEEKLY, gdy na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlony jest wskaźnik WEEKLY.
  Wskaźnik zniknie.

UWAGI:
- Tryby pracy będą takie same, jak tryb ustawiony w momencie ostatniego zatrzymania, dlatego też nie można ustawić sekwencji automatycznego przełączania trybów w następujący sposób Cooling (Chłodzenie) → Heating (Ogrzewanie) → Cooling (Chłodzenie) → Heating (Ogrzewanie).
- Jeżeli timer On (wł.) i timer Off (wył.) ustawiono na ten sam czas, działał będzie timer On (wł.).
- Jeżeli na ten sam czas ustawiono dwa timery On (wł.), klimatyzator będzie działać według numeru programu.
- Nie można korzystać z timera Tygodniowego i pozostałych timerów jednocześnie.
  Jeśli użyty zostanie Timer On (wł.)/Off (wył.), Timer programowy lub Timer Sleep (Sen), gdy włączony jest timer Tygodniowy, timer Tygodniowy zostanie dezaktywowany.
  W takim przypadku należy aktywować Timer tygodniowy po zakończeniu odliczania czasu przez inny timer.
- Gdy podłączony jest przewodowy pilot zdalnego sterowania (wyposażenie opcjonalne) funkcja ta jest ograniczona.

■ Przykłady timera Tygodniowy

Przykład 1

	7:00	09:00	11:00	17:00	23:00
Od poniedziałku do piątku	Program 1 Wł. 26°C	Program 2 Wył.		Program 3 Wł. 28 °C	Program 4 Wył.
	Pobudka	Wyjście do pacy		Powrót do domu	Sen
Sobota			(Brak ustawień timera)		
Niedziela		Program 1 Wył.	Program 2 Wył.	Program 3 Wył.	Program 4 Wył.
	(Wł.)	(Wł.)	(Wł.)	(Wł.)	

Przykład 2: Ustawienia temperatury można ustawić za pomocą timera On (wł.) w timerze Tygodniowy.

7:00	09:00	17:00	23:00
Program 1 Wł. 28 °C	Program 2 Wł. 26°C	Program 3 Wł. 27 °C	Program 4 Wł. 28 °C

6.2. Timer On (wł.) lub timer Off (wył.)

1. Wybrać timer On (wł.) lub timer Off (wył.) podczas wykonywania instrukcji z punktu 2 w sekcji „Ustawianie timera”.
2. Nacisnąć SELECT (△▽), aby ustawić czas włączenia lub wyłączenia.
   Naciśnięcie przycisku: Czas zostanie zmieniony o +5/-5 minut.
   Naciśnięcie przycisku: Czas zostanie zmieniony o +10/-10 minut.

- Aby wyłączyć timer On/Off (wł./wył.), należy nacisnąć przycisk ON/OFF, gdy na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlony jest wskaźnik ON/OFF.
  Wskaźnik zniknie.

6.3. Timer programowy

1. Ustawić timer On (wł.) lub timer Off (wył.). (Patrz “6.2. Timer On (wł.) lub timer Off (wył.)”).
2. Wybrać timer programowy podczas wykonywania instrukcji z punktu 2 w sekcji „Ustawianie timera”.

Jako pierwszy zostanie uruchomiony timer, którego czas konfiguracji jest bliższy bieżącej godzinie.
Kolejność działania timera jest następująca:

Timer	Wskaźnik na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania
Timer On (wł.)→Off (wył.)	ON▷OFF
Timer Off (wył.)→On (wł.)	ON◀OFF

UWAGI: Timer programowy można ustawić tylko w ciągu 24 godzin.

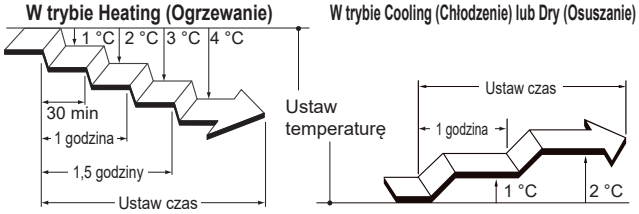
6.4. Timer Sleep (Sen)

1. Wybrać timer Sleep (Sen) podczas wykonywania instrukcji z punktu 2 w sekcji „Ustawianie timera”.
2. Naciśnij przycisk SELECT (△▽), aby ustawić czas do zatrzymania działania w danym trybie.
   Po każdym naciśnięciu przycisku czas zmienia się w następujący sposób:



- Aby wyłączyć timer Sleep (Sen), należy nacisnąć przycisk SLEEP, gdy na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlony jest wskaźnik SLEEP.
  Wskaźnik zniknie.

Podczas pracy Timera Sleep (Sen), temperatura zdefiniowana zmienia się jako następująca liczba.



Po upływie zadanego czasu, klimatyzator wyłącza się.

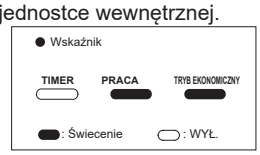
7. TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII

7.1. Tryb ekonomiczny

Tryb ten w większym stopniu niż inne tryby oszczędza energię elektryczną poprzez zmianę ustawionej temperatury na umiarkowane ustawienie.

☞ Nacisnąć przycisk (ECONOMY), aby włączyć/wyłączyć pracę w trybie Economy (Ekonomiczny).

Włączy się wskaźnik [OPERATION ECONOMY] na jednostce wewnętrznej.



Tryb pracy	Temperatura pomieszczenia
Cooling (Chłodzenie) / Dry (Osuszanie)	O kilka stopni wyższa niż skonfigurowana temperatura
Heating (Ogrzewanie)	O kilka stopni niższa niż skonfigurowana temperatura

UWAGI:
- W trybie Cooling (Chłodzenie), Heating (Ogrzewanie) i Dry (Osuszanie) maksymalna wydajność tego trybu pracy wynosi około 70% zwykłego trybu klimatyzacji.
- Tego trybu pracy nie można uruchomić podczas monitorowania temperatury w trybie Auto (Autom.).

8. INNE TRYBY PRACY

8.1. Praca w trybie Powerful (Mocny)

W trybie Powerful (Mocny) klimatyzator pracuje z maksymalną mocą i generuje silny nawiew, aby szybko ochłodzić lub ogrzać pomieszczenie.

UWAGI: W przypadku połączenia mnogiego nie ma możliwości skorzystania z tej funkcji.

☞ Nacisnąć przycisk POWERFUL, aby włączyć/wyłączyć pracę w trybie Powerful (Mocny).

Po włączeniu tego trybu jednostka wewnętrzna wyemituje 2 krótkie sygnały dźwiękowe.
Po wyłączeniu tego trybu jednostka wewnętrzna wyemituje 1 krótkie sygnały dźwiękowe.

Tryb pracy Powerful (Mocny) jest automatycznie wyłączany w następujących sytuacjach:
- Gdy urządzenie pracowało przez pewien czas w trybie Powerful (Mocny) i osiągnięto wartość temperatury ustawioną w trybie Cooling (Chłodzenie), Dry (Osuszanie) lub Heating (Ogrzewanie).
- Po upływie 20 minut od włączenia trybu Powerful (Mocny).

UWAGI:
- Kierunek przepływu powietrza i prędkość wentylatora są regulowane automatycznie.
- Trybu Powerful (Mocny) nie można uruchomić równocześnie z trybem Economy (Ekonomiczny).
- Praca w trybie Powerful (Mocny) ma wyższy priorytet niż następujące funkcje. Jeśli zostaną one skonfigurowane, ich uruchomienie nastąpi po zakończeniu działania w trybie Powerful (Mocny).
  - Tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej
  - Program Oszczędzanie energii
- Gdy podłączony jest przewodowy pilot zdalnego sterowania (wyposażenie opcjonalne) funkcja ta jest ograniczona.

8.2. Tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej

Włączenie trybu Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej zmniejsza poziom hałasu generowanego przez jednostkę zewnętrzną. Po jego uruchomieniu liczba obrotów spada i wentylator jednostki zewnętrznej pracuje z mniejszą prędkością.

UWAGI: W przypadku połączenia mnogiego nie ma możliwości skorzystania z tej funkcji.

☞ Nacisnąć przycisk (OUTDOOR UNIT LOW NOISE), aby włączyć/wyłączyć tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej.

Gdy włączony jest tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej, na wyświetlaczu widoczny jest symbol LOW NOISE.
To ustawienie jest zachowywane nawet po wyłączeniu klimatyzatora.

UWAGI:
- Tego trybu nie można uruchomić, jeśli włączono tryb pracy Fan (Wentylator), Dry (Osuszanie) i Powerful (Mocny).
- Gdy podłączony jest przewodowy pilot zdalnego sterowania (wyposażenie opcjonalne) funkcja ta jest ograniczona.

8.3. 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C)

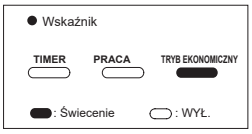
Tryb 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C) utrzymuje w pomieszczeniu temperaturę o wartości 10°C tak, aby zapobiec jej zbyt dużemu obniżeniu.

☞ Nacisnąć przycisk 10°C HEAT, aby włączyć tryb 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C).

Jednostka wewnętrzna wyemituje 1 krótki sygnał dźwiękowy i włączy się wskaźnik [ECONOMY] na jednostce wewnętrznej.

☞ Nacisnąć przycisk (⏻/I), aby wyłączyć klimatyzator.

Wskaźnik [ECONOMY] wyłączy się.



UWAGI:
- W trybie 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C) działa tylko ustawienie (SET).
- Gdy temperatura w pomieszczeniu będzie wystarczająco wysoka, nie nastąpi włączenie tego trybu.
- Gdy podłączony jest przewodowy pilot zdalnego sterowania (wyposażenie opcjonalne) funkcja ta jest ograniczona.

9. KONFIGURACJA USTAWIEŃ PODCZAS INSTALACJI

9.1. Ustawianie niestandardowego kodu pilota zdalnego sterowania

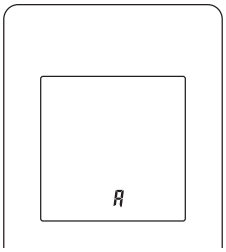
Ustawienie niestandardowego kodu jednostki wewnętrznej i pilota zdalnego sterowania umożliwia określenie którym klimatyzatorem steruje pilot zdalnego sterowania.

Kiedy w pomieszczeniu działają co najmniej dwa klimatyzatory, a użytkownik chce sterować nimi oddzielnie, należy ustawić kod niestandardowy (do wyboru dostępne są 4 opcje).

UWAGI: Gdy kod niestandardowy ustawiony dla jednostki wewnętrznej różni się od tego skonfigurowanego dla pilota zdalnego sterowania, jednostka wewnętrzna nie odbiera sygnałów z pilota zdalnego sterowania.

Ustawianie kodu niestandardowego pilota zdalnego sterowania

1. Nacisnąć przycisk (⏻/I) i przytrzymać go, aż na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania widoczny będzie tylko zegar.
2. Nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 5 sekund.
   Wyświetlony zostanie bieżący kod niestandardowy (pierwotne ustawienie to A).
3. Nacisnąć przycisk TEMP. (⌃⌄), aby zmieniać dostępne wartości niestandardowego kodu:
   A↔B↔C↔D (A→b→C→d).
   * Należy ustawić na wyświetlaczu kod zgodny z niestandardowym kodem klimatyzatora.
4. Nacisnąć ponownie przycisk MODE.
   Kod niestandardowy zostanie ustawiony.
   Na wyświetlaczu pojawi się ekran zegara.



- Aby zmienić kod niestandardowy (pierwotne ustawienie to A) skonfigurowany dla klimatyzatora, należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- Jeżeli w ciągu 30 sekund od wyświetlenia kodu niestandardowego nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, na wyświetlaczu pojawi się ekran zegara. W takiej sytuacji należy ponownie wykonać konfigurację, zaczynając od punktu 2.
- Zależnie od używanego pilota zdalnego sterowania ustawienie kodu niestandardowego może zostać zmienione na początkową nastawę A po wymianie baterii. W takim przypadku należy zresetować kod niestandardowy w razie potrzeby. Jeśli ustawienie kodu niestandardowego klimatyzatora nie jest znane, należy wypróbować kolejno kody aż do znalezienia tego, który steruje klimatyzatorem.

10. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu wyłączyć go i odłączyć od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do użytkowania upewnić się, że kratka wlotowa jest całkowicie zamknięta. Niedomknięcie kratki wlotowej może doprowadzić do nieprawidłowego funkcjonowania klimatyzatora lub wpłynąć na jego wydajność.
- Jeśli czyszczenie filtra wymaga pracy na wysokości, należy skonsultować się z autoryzowanym personelem serwisowym.

- Nie dotykać aluminiowych żeber wymiennika ciepła wbudowanego w jednostkę wewnętrzną podczas konserwacji, ponieważ grozi to odniesieniem obrażeń.
- Uważać, aby nie doszło do kontaktu jednostki wewnętrznej z środkami owadobójczymi w płynie bądź sprayami do włosów.
- Podczas konserwacji produktu nie stawać na śliskich, nierównych lub niestabilnych powierzchniach.

Czyszczenie należy przeprowadzać z częstotliwością podaną w poniższej tabeli.

Czynności do wykonania	Częstotliwość
Czyszczenie korpusu jednostki wewnętrznej	Gdy jest wymagane
Czyszczenie filtra powietrza	Co 2 tygodnie
Czyszczenie jonowego filtra dezodoryzującego	Co 3 miesiące
Wymiana polifenolowego filtra katechinowego (Nazwa modelu: UTR-FA16)	
Wymiana jonowego filtra dezodoryzujący (Nazwa modelu: UTR-FA16-2)	Co 3 lata

* Filtry oczyszczania powietrza są sprzedawane osobno. W przypadku ich wymiany należy skontaktować się ze sklepem, w którym je zakupiono.

Czyszczenie korpusu jednostki wewnętrznej

UWAGI:

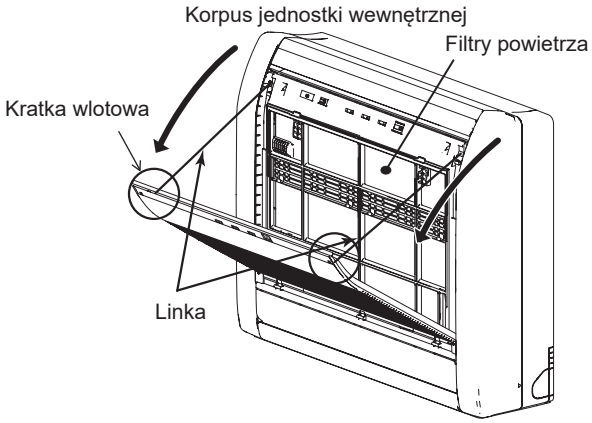
- Nie używać wody o temperaturze wyższej niż 40°C.
- Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych ani rozpuszczalników lotnych, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.

1. Delikatnie wytrzeć korpus jednostki wewnętrznej miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą.

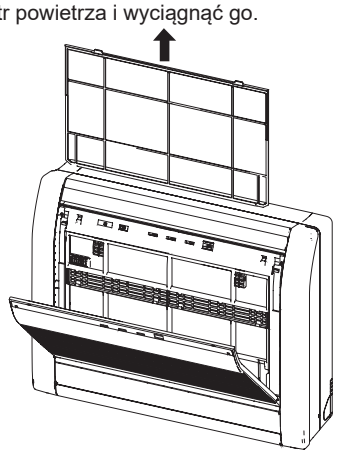
2. Delikatnie wytrzeć korpus jednostki wewnętrznej miękką, suchą ściereczką.

Czyszczenie filtra powietrza

1. Zdemontować kratkę wlotową.

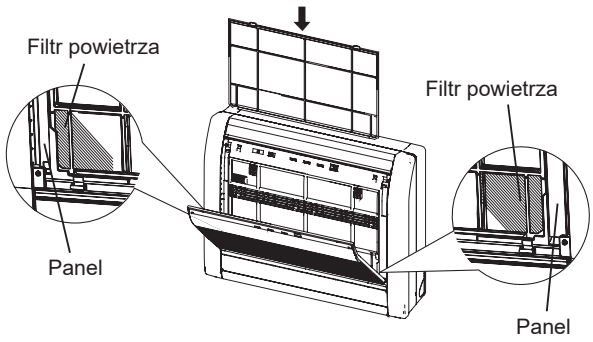


2. Wyjąć filtr powietrza.
Unieść filtr powietrza i wyciągnąć go.



3. Usunąć kurz na jeden z podanych niżej sposobów.
- Wyczyścić za pomocą odkurzacza.
- Wyprać w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Wyprany filtr powietrza dokładnie wysuszyć w zacienionym miejscu.

4. Wymienić filtr powietrza i zamknąć kratkę wlotową.
Wyrównać boki filtra powietrza względem panelu i wepchnąć go do końca, upewniając się, że 2 górne wypustki prawidłowo umiejscowiły się w otworach w panelu.



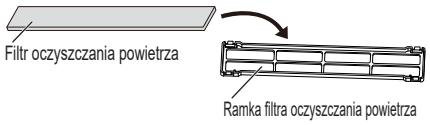
5. Zamknąć kratkę wlotową.

UWAGI: Nagromadzenie zanieczyszczeń na filtrze powietrza prowadzi do zmniejszenia przepływu powietrza, co jest równoznaczne z obniżeniem efektywności pracy i zwiększeniem poziomu hałasu.

Czyszczenie jonowego filtra dezodoryzującego i wymiana polifenolowego filtra katechinowego

1. Wyjąć filtry powietrza. Zapoznać się z punktami 1–2 w sekcji „Czyszczenie filtra powietrza”.

2. Wyjąć filtry oczyszczania powietrza z uchwytu.



3. Płukać jonowy filtr dezodoryzujący (jasnoniebieski) gorącą wodą pod wysokim ciśnieniem, aż pokryje ona całą powierzchnię filtra.

4. Wyprać jonowy filtr dezodoryzujący, używając w tym celu rozcieńczonego detergentu o obojętnym odczynie.
Nie rozciągać ani nie pocierać, gdyż może to zmniejszyć wydajność odświeżania powietrza.

5. Przepłukać jonowy filtr dezodoryzujący strumieniem wody.

6. Pozostawić jonowy filtr dezodoryzujący do wyschnięcia w zacienionym miejscu.

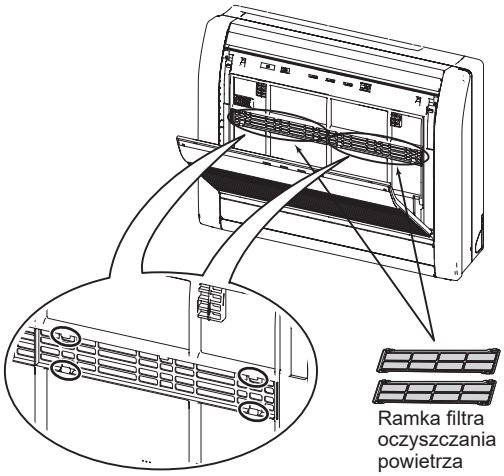
7. Wyjąć polifenolowy filtr katechinowy (jasnozielony) z uchwytu filtra oczyszczania powietrza.

8. Umieścić nowe lub wyprane filtry oczyszczania powietrza w przeznaczonych do tego celu ramkach.

UWAGI: Po otwarciu opakowania jak najszybciej zużyć polifenolowy filtr katechinowy. W przypadku pozostawienia filtrów w otwartym opakowaniu wydajność oczyszczania powietrza spada.

9. Umieścić filtry powietrza w uchwytach na filtry oczyszczania powietrza.

Umieścić kołki znajdujące się na obu końcach filtra między 4 zaczepami w tylnej części ramki filtra oczyszczania powietrza.
* Uważać, aby filtr oczyszczania powietrza nie wystawał poza ramkę.



UWAGI: Uważać, aby filtr oczyszczania powietrza nie wystawał poza ramkę.

10. Wymienić filtr powietrza i zamknąć kratkę wlotową. Zapoznać się z punktami 4–5 w sekcji „Czyszczenie filtra powietrza".

Wymiana jonowego filtra dezodoryzujący

1. Wyjąć filtry powietrza. Zapoznać się z punktami 1–2 w sekcji „Czyszczenie filtra powietrza".
2. Wyjąć jonowy filtr dezodoryzujący (jasnoniebieski) z uchwytu filtra oczyszczania powietrza.
3. Zainstalować nowy jonowy filtr dezodoryzujący.

Po dłuższym okresie nieużywania jednostki

Jeżeli jednostka wewnętrzna pozostawała wyłączona przez 1 miesiąc lub dłużej, uruchomić tryb pracy Fan (Wentylator) na pół dnia, aby dokładnie osuszyć wewnętrzne części przed wznowieniem normalnej pracy.

Dodatkowa kontrola

Gdy urządzenie jest używane przez dłuższy czas, kurz nagromadzony wewnątrz jednostki wewnętrznej może powodować spadek wydajności, nawet jeśli jednostka jest codziennie konserwowana i czyszczona zgodnie z zaleceniami.

W takim przypadku zalecana jest kontrola produktu.

Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z autoryzowany personel serwisowy.

Reset wskaźnika filtra (Ustawienia specjalne)

Funkcji tej można używać, jeśli zostanie ona odpowiednio skonfigurowana podczas instalacji. Należy skonsultować się z autoryzowanym personelem serwisowym, aby móc używać tej funkcji.

☞ Wyczyścić filtr powietrza, gdy wskazanie lampki jest następujące:

Wskaźnik	Schemat migania
TIMER OPERATION ECONOMY	Miga 3 razy w odstępach 21-sekundowych

Po zakończeniu czyszczenia należy zresetować wskaźnik filtra poprzez naciśnięcie przycisków na jednostce wewnętrznej i przytrzymanie go przez maks. 2 sekundy.

11. INFORMACJE OGÓLNE

■ Wydajność ogrzewania

Ten klimatyzator pracuje na zasadzie pompy ciepła, pochłaniając ciepło z powietrza na zewnątrz i przekazując to ciepło do jednostki wewnętrznej. W konsekwencji w momencie spadku temperatury powietrza na zewnątrz zmniejsza się wydajność działania.

W przypadku uznania, że wydajność pracy w trybie ogrzewania jest niewystarczająca, zalecamy użytkowanie niniejszego klimatyzatora w połączeniu z urządzeniem grzewczym innego rodzaju.

■ Operacja automatycznego odszraniania

Kiedy temperatura na zewnątrz jest bardzo niska przy wysokiej wilgotności, na jednostce zewnętrznej może tworzyć się szron podczas pracy w trybie ogrzewania, co może zmniejszyć wydajność działania produktu.

W celu ochrony przed szronem klimatyzator jest wyposażony w funkcję automatycznego odszraniania sterowaną przez mikrokomputer.

Jeśli wytworzy się szron, klimatyzator tymczasowo zatrzyma się i na krótki czas zostanie uruchomiony układ odszraniania (maksymalnie 15 minut).

Podczas tej operacji miga wskaźnik [OPERATION] na jednostce wewnętrznej.

Jeśli szron wytworzy się na jednostce zewnętrznej po zakończeniu pracy w trybie Heating (Ogrzewanie), jednostka zewnętrzna wyłączy się automatycznie po kilkuminutowej pracy. Następnie rozpoczyna się operacja Automatyczne odszranianie.

■ Funkcja Automatyczne restartowanie

W razie wystąpienia przerwy w zasilaniu, np. zaniku napięcia, klimatyzator zatrzyma się raz. Jednak po przywróceniu zasilania uruchomia się ponownie automatycznie i wznawia poprzedni tryb pracy.

Jeśli po ustawieniu timera wystąpi jakakolwiek przerwa w zasilaniu, odliczanie timera zostanie zresetowane.

Po przywróceniu zasilania wskaźnik [TIMER] na jednostce wewnętrznej miga, co sygnalizuje, że wystąpiła awaria timera. W takim przypadku należy zresetować ustawienia zegara i timera.

■ Awarie powodowane przez inne urządzenia elektryczne

Korzystanie z innych urządzeń elektrycznych, takich jak golarka elektryczna lub używanie bezprzewodowego nadajnika radiowego w pobliżu może powodować wadliwe działanie klimatyzatora.

W razie wystąpienia takiej awarii należy wyłączyć jeden raz wyłącznik. Następnie należy go włączyć ponownie i wznowić jego działanie za pomocą pilota zdalnego sterowania.

■ Zakres temperatur i wilgotności jednostki wewnętrznej

Dopuszczalne zakresy temperatury i wilgotności są następujące:

Temperatura w pomieszczeniu	Cooling (Chłodzenie) / Dry (Osuszanie) [°C]	18,0 do 30,0
	Heating (Ogrzewanie) [°C]	16,0 do 30,0
Wilgotność w pomieszczeniu [%]		80 lub mniej *1)

*1) Gdy klimatyzator jest używany nieprzerwanie przez wiele godzin, woda może skraplać się na powierzchni i spływać.

- Gdy urządzenie działa w warunkach wykraczających poza dopuszczalny zakres temperatur, klimatyzator może przestać działać w wyniku włączenia się automatycznego obwodu zabezpieczającego.
- W zależności od warunków pracy wymiennik ciepła może zamarznąć, powodując wyciek wody lub inną awarię (w przypadku pracy w trybie Cooling (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie)).

■ Pozostałe informacje

- Nie należy używać klimatyzatora do żadnych celów innych niż chłodzenie/osuszanie, ogrzewanie i wentylacja pomieszczeń.
- Dopuszczalne zakresy temperatur i wilgotności podane są w instrukcji instalacji jednostki zewnętrznej.

12. CZĘŚCI OPCJONALNE

12.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania

Można korzystać z przewodowego pilota zdalnego sterowania, który jest wyposażeniem dodatkowym.

Można używać jednocześnie przewodowego i bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania.

Jednak niektóre funkcje bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania są ograniczone. Jeśli ustawione zostaną ograniczone funkcje, słyszalny będzie sygnał dźwiękowy,
a wskaźnik [TIMER OPERATION ECONOMY] na jednostce wewnętrznej będzie migać.

<Ograniczone funkcje bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania>
W przypadku używania razem z przewodowym pilotem zdalnego sterowania (2-przewodowym)

- Praca w trybie timera Tygodniowy
- Praca w trybie Powerful (Mocny)
- Tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej
- 10 °C Heat (Ogrzewanie do 10°C)

Można korzystać z przewodowego pilota zdalnego sterowania i funkcji sterowania za pomocą bezprzewodowej sieci LAN (opcja).

Jednak wykonywanie niektórych operacji w aplikacji mobilnej polega ograniczeniom.

Kilka pilotów zdalnego sterowania

Możliwe jest podłączenie dwóch przewodowych pilotów zdalnego sterowania do jednego klimatyzatora.

Każdy z pilotów zdalnego sterowania może sterować klimatyzatorem.

Jednak funkcjami timera nie można sterować z drugorzędnego pilota.

12.2. Klimatyzator typu multi-split

Ta jednostka wewnętrzna może być podłączona do jednostki zewnętrznej typu multi-split. Klimatyzator typu multi-split umożliwia sterowanie wieloma jednostkami wewnętrznymi w wielu lokalizacjach. Jednostki wewnętrzne można używać równocześnie, zgodnie z ich odpowiednią wydajnością.

Równoczesne korzystanie z wielu jednostek

- Podczas korzystania z klimatyzatora typu multi-split można uruchomić wiele jednostek wewnętrznych równocześnie, ale kiedy dwie lub więcej jednostki wewnętrzne z tej samej grupy są uruchomione równocześnie, wydajność ogrzewania i chłodzenia będzie mniejsza niż wtedy, kiedy używana jest tylko pojedyncza jednostka wewnętrzna. W związku z tym, kiedy do chłodzenia ma być użyta więcej niż 1 jednostka wewnętrzna w tym samym czasie, takie korzystanie powinno odbywać się głównie w nocy i o innych porach, kiedy wymagana jest mniejsza wydajność. Analogicznie, kiedy do ogrzewania używanych jest wiele jednostek równocześnie, zalecane jest, aby były one używane w połączeniu z innymi pomocniczymi ogrzewaczami przestrzeni, zgodnie z wymaganiami.
- Warunki temperatury panujące na zewnątrz i o różnych porach roku, struktura pomieszczeń i liczba obecnych osób może również prowadzić do powstania różnic w wydajności działania. Zalecamy wypróbowanie różnych schematów pracy w celu potwierdzenia poziomu wydajności ogrzewania i chłodzenia zapewnianego przez jednostki, a także korzystanie z jednostek w sposób, który najlepiej odpowiada stylowi życia rodziny użytkownika.
- W przypadku odkrycia, że jedna lub więcej jednostek powoduje niski poziom chłodzenia lub ogrzewania podczas równoczesnej pracy, zalecamy zaprzestanie równoczesnej pracy wielu jednostek.
- Urządzenie nie może pracować w następujących różnych trybach pracy. Jeśli jednostka wewnętrzna otrzyma instrukcję pracy w trybie, w którym nie może pracować, wskaźnik [OPERATION] na jednostce wewnętrznej będzie migał (1 sekunda włączony, 1 sekunda wyłączony), a jednostka przejdzie w tryb gotowości.
  Tryb Heating (Ogrzewanie) i Cooling (Chłodzenie) (lub tryb Dry (Osuszanie))
  Tryb Heating (Ogrzewanie) i tryb Fan (Wentylator)
- Urządzenie może pracować w następujących różnych trybach pracy.
  Tryb Cooling (Chłodzenie) i tryb Dry (Osuszanie)
  Tryb Cooling (Chłodzenie) i tryb Fan (Wentylator)
  Tryb Dry (Osuszanie) i tryb Fan (Wentylator)
- Tryb pracy (tryb Heating (Ogrzewanie) lub Cooling (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie)) jednostki zewnętrznej zostanie ustalony przez tryb pracy jednostki wewnętrznej, która została uruchomiona najpierw. Jeśli jednostka wewnętrzna była uruchomiona w trybie Fan (Wentylator), tryb pracy jednostki zewnętrznej nie zostanie ustalony.

  Na przykład jeśli jednostka wewnętrzna (A) została uruchomiona w trybie Fan (Wentylator), a następnie jednostka wewnętrzna (B) została uruchomiona w trybie Heating (Ogrzewanie), jednostka wewnętrzna (A) tymczasowo rozpocznie pracę w trybie Fan (Wentylator), ale kiedy jednostka wewnętrzna (B) rozpocznie pracę w trybie Heating (Ogrzewanie), wskaźnik [OPERATION] na jednostce wewnętrznej (A) zacznie migać (1 sekunda włączony, 1 sekunda wyłączony) i jednostka wewnętrzna (A) przejdzie w tryb gotowości. Jednostka wewnętrzna (B) będzie nadal pracować w trybie Heating (Ogrzewanie).

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

⚠ OSTRZEŻENIE

W sytuacjach wymienionych poniżej natychmiast przerwać użytkowanie klimatyzatora i całkowicie odłączyć zasilanie poprzez wyłączenie wyłącznika elektrycznego lub wyjęcie z gniazda wtyczki kabla zasilającego. Następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym personelem serwisowym.
Gdy jednostka jest podłączona do źródła zasilania, nie jest ona odizolowana od źródła zasilania, nawet jeżeli jest wyłączona.

- Z jednostki wydobywa się zapach spalenizny lub dym.
- Z jednostki wycieka woda.

Urządzenie w ogóle nie działa.

- ☐ Czy nastąpiła przerwa w dostawie energii elektrycznej?
  W takim przypadku jednostka resetuje się automatycznie po przywróceniu zasilania elektrycznego. (Patrz **strona 10**).
- ☐ Czy wyłącznik został wyłączony?
  ⇒ Włączyć wyłącznik.
- ☐ Czy doszło do przepalenia bezpiecznika bądź wyzwolenia wyłącznika?
  ⇒ Należy wymienić bezpiecznik lub zresetować wyłącznik.
- ☐ Czy timer działa?
  ⇒ Aby sprawdzić ustawienie timera lub go wyłączyć, patrz **strona 5**.

Wydajność chłodzenia lub ogrzewania jest niska.

- ☐ Czy urządzenie działa w warunkach wykraczających poza dopuszczalny zakres temperatur?
  W takim przypadku klimatyzator może przestać działać w wyniku włączenia się automatycznego obwodu zabezpieczającego.
- ☐ Czy filtr powietrza jest zabrudzony?
  ⇒ Oczyścić filtr powietrza. (Patrz **strona 9**).
- ☐ Czy doszło do zablokowania kratki wlotowej lub otworu wylotowego jednostki wewnętrznej?
  ⇒ Usunąć przeszkody.
- ☐ Czy temperatura w pomieszczeniu jest odpowiednio wyregulowana?
  ⇒ Aby zmienić ustawienie temperatury, patrz **strona 5**.
- ☐ Czy pozostawiono otwarte okno lub drzwi?
  ⇒ Zamknąć okno lub drzwi.
- ☐ Czy prędkość wentylatora została ustawiona jako „Quiet”?
  ⇒ Aby zmienić ustawienie prędkości wentylatora, patrz **strona 5**.
- ☐ Czy ustawiono tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej?
  ⇒ Aby wyłączyć tryb Niski poziom hałasu jednostki zewnętrznej, patrz **strona 8**.
- ☐ <W trybie Cooling (Chłodzenie)> Czy do pomieszczenia wpada bezpośrednie lub silne światło słoneczne?
  ⇒ Należy zasunąć zasłony.
- ☐ <W trybie Cooling (Chłodzenie)> Czy działają również inne urządzenia do ogrzewania lub komputery lub w pomieszczeniu znajduje się zbyt wiele osób?
  ⇒ Należy wyłączyć inne urządzenia do ogrzewania lub komputery lub ustawić niższą temperaturę. (Patrz **strona 5**).

Przepływ powietrza jest słaby lub zerowy.

- ☐ Czy prędkość wentylatora została ustawiona jako „Quiet”?
  ⇒ Aby zmienić ustawienie prędkości wentylatora, patrz **strona 5.**
- ☐ Czy ustawiono Sterowanie wentylatorem dla oszczędzania energii? W takim przypadku wentylator jednostki wewnętrznej może okresowo zatrzymywać się w trybie Cooling (Chłodzenie).
  ⇒ Aby anulować funkcję Sterowanie wentylatorem w celu oszczędzania energii, patrz **strona 8**.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Czy urządzenie dopiero niedawno rozpoczęło pracę?
W takim przypadku wentylator kręci się tymczasowo bardzo wolno, aby rozgrzać wewnętrzne części jednostki.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Czy temperatura w pomieszczeniu jest wyższą niż zdefiniowana wartość temperatury?
W takim przypadku jednostka zewnętrzna zatrzymuje się, a jednostka wewnętrzna pracuje z bardzo niską prędkością wentylatora.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Czy wskaźnik [OPERATION] na jednostce wewnętrznej miga?
W takim przypadku wykonywana jest operacja Automatycznego odszraniania. Jednostka wewnętrzna tymczasowo zatrzymuje się na maksymalnie 15 minut. (Patrz **strona 10**).

☐ <W trybie Dry (Osuszanie)> Jednostka wewnętrzna pracuje z niską prędkością wentylatora, aby dostosować wilgotność w pomieszczeniu i od czasu do czasu może się zatrzymać.

☐ <W trybie Auto (Autom.)> Podczas wykonywania operacji monitorowania, wentylator obraca się z bardzo niską prędkością.

Słychać hałas.

☐ Czy urządzenie działa, czy zatrzymuje się po zakończeniu pracy?
W takim przypadku można usłyszeć dźwięk przepływającego czynnika chłodzącego. Jest on również szczególnie zauważalny przez 2–3 minuty po rozpoczęciu pracy.

☐ Czy podczas pracy urządzenia słychać cichy pisk?
Dźwięk ten jest wytwarzany przez minimalne rozszerzanie i kurczenie się przedniego panelu powodowane przez zmianę temperatury.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Czy słychać jest cichy pisk?
Dźwięk ten generuje tryb Automatycznego odszraniania. (Patrz **strona 10**).

Z jednostki wydobywa się woń.

☐ Klimatyzator może pochłaniać różne zapachy generowane przez tkaniny, meble czy dym papierosowy w pomieszczeniu. Zapachy te mogą być następnie emitowane podczas pracy urządzenia.

Z jednostki wydziela się mgiełka lub para.

☐ W trybie Cooling (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie) może być wydzielana lekka mgiełka generowana przez skroploną parę powstałą wskutek procesu nagłego chłodzenia.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Czy wskaźnik [OPERATION] na jednostce wewnętrznej miga?
W takim przypadku na skutek wykonywania operacji Automatyczne odszranianie z jednostki zewnętrznej może się unosić para. (Patrz **strona 10**).

Z jednostki zewnętrznej wycieka woda.

☐ <W trybie Heating (Ogrzewanie)> Z jednostki zewnętrznej może wyciekać woda powstała na skutek operacji automatycznego odszraniania. (Patrz **strona 10**).

Jednostka nie działa zgodnie z ustawieniem pilota zdalnego sterowania.

☐ Czy baterie znajdujące się w pilocie zdalnego sterowania są wyczerpane?
⇒ Wymienić baterie.

Działanie jest opóźnione po ponownym uruchomieniu.

☐ Czy tryb zasilania przełączył się nagle z ustawienia Off (Wył.) na On (Wł.)?
W takim przypadku sprężarka nie będzie działać przez około 3 minuty, aby zapobiec przepaleniu bezpiecznika.

Urządzenie w ogóle nie działa.

☐ Czy wskaźnik [ECONOMY] na jednostce wewnętrznej miga? (Patrz **strona 12**.)
Błąd czujnika wycieku czynnika chłodzącego i być może wiązka przewodów się wypięła / wystąpił błąd w podłączeniu.
Należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.

Jednostka nie działa zgodnie z ustawieniem pilota zdalnego sterowania.

☐ Czy wskaźnik [ECONOMY] na jednostce wewnętrznej miga? (Patrz **strona 12**.)
Mógł nastąpić wyciek czynnika chłodzącego. Wykonywana jest operacja wydmuchiwania, aby zapobiec nagromadzeniu się czynnika chłodzącego.
Otworzyć okna, aby przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.

Produkt włącza się samoczynnie

☐ Czy wskaźnik [ECONOMY] na jednostce wewnętrznej miga? (Patrz **Stan lampek wskaźnikowych**.)
Mógł nastąpić wyciek czynnika chłodzącego. Wykonywana jest operacja wydmuchiwania, aby zapobiec nagromadzeniu się czynnika chłodzącego.
Otworzyć okna, aby przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.

Natychmiast przerwać pracę i wyłączyć wyłącznik elektryczny w poniższych przypadkach. Następnie należy skontaktować się z autoryzowany personel serwisowy.

- Problem utrzymuje się nawet po wykonaniu tych czynności kontrolnych lub diagnostycznych.
- Wskaźniki [TIMER] i [OPERATION] na jednostce wewnętrznej migają, a wskaźnik [ECONOMY] miga szybko.

■ Stan lampek wskaźnikowych

Schemat świecenia: Miganie, Dowolny stan

Stan	Przyczyny i rozwiązania	Patrz strona
TIMER OPERATION ECONOMY	Operacja automatycznego odszraniania ⇒ Należy zaczekać, aż zakończy się operacja odszraniania (maksymalnie 15 minut).	10
TIMER OPERATION ECONOMY (3 razy)	Wskaźnik filtra ⇒ Należy oczyścić filtr powietrza i zresetować wskaźnik filtra.	10
TIMER OPERATION ECONOMY (Szybki)	Wyświetlanie kodu błędu ⇒ Należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.	-
TIMER OPERATION ECONOMY	Błąd ustawienia timera z powodu restartu tryby Auto (Autom.) ⇒ Należy zresetować ustawienia zegara i timera.	10
TIMER OPERATION ECONOMY	Praca w trybie testowym (wykonywana tylko przez upoważniony personel) ⇒ Należy nacisnąć (⏻/I), aby wyjść z trybu testowego.	3
TIMER OPERATION ECONOMY (10 razy) (8 razy) (Szybki)	Podejrzenie wycieku czynnika chłodzącego ⇒ Wykonywana jest operacja wydmuchiwania, aby zapobiec nagromadzeniu się czynnika chłodzącego. Otworzyć okna, aby przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym. * Nacisnąć przycisk (⏻/I), aby wyłączyć dźwięk sygnalizatora dźwiękowego.	-
TIMER OPERATION ECONOMY (4 razy) (5 razy) (Szybki)	Błąd czujnika wycieku czynnika chłodzącego ⇒ Mógł wystąpić błąd czujnika. Należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym. * Urządzenie może pracować, ale należy się skontaktować z autoryzowanym personelem serwisowym	-
TIMER OPERATION ECONOMY	Funkcja niedostępna	11

■ Tryb Manual Auto (Automatyczny ręczny) oraz wskaźnik Filtra

Klimatyzator może pracować z na jednostce wewnętrznej.

Status	Czas naciśnięcia	Tryb lub operacja
Podczas pracy	Ponad 3 sekund	Zatrzymanie
Zatrzymywanie	Maksymalnie 2 sekundy	Resetowanie wskaźnika filtru
	Ponad 3 sekundy lecz przez mniej niż 10 sekund	Auto *1)
	Ponad 10 sekund (Tylko do obsługi serwisowej.*2))	Wymuszone chłodzenie

*1) Przy połączeniu multi, tryb pracy jest zgodny z pozostałymi jednostkami wewnętrznymi.

*2) Aby zatrzymać chłodzenie wymuszone, należy nacisnąć ten przycisk lub przycisk (⏻/I) na pilocie zdalnego sterowania.